

Exercices d'application

Exercice 1

Examinez attentivement le contenu des messages 1 et 2.

- a- Quelles observations pouvez-vous faire ?
- b- Quelle caractéristique du signe linguistique la comparaison des messages 1 et 2 fait-elle ressortir ?

Message 1 :

Il est interdit de fumer.

Message 2 :



Exercice 2

Voici trois séries de termes constituées chacune de trois désignations, française, anglaise et arabe, renvoyant à une même notion.

- 1- [nʁi] (français), [nait] (anglais), [lejl] (arabe).
- 2- [livR] (français), [buk] (anglais), [kiteb] (arabe).
- 3- [ʃjɛ̃] (français), [dog] (anglais), [kelb] (arabe).

Quelle caractéristique du signe linguistique les différentes désignations, constituant chacune des trois séries de termes, mettent-elles en évidence ? Expliquez.